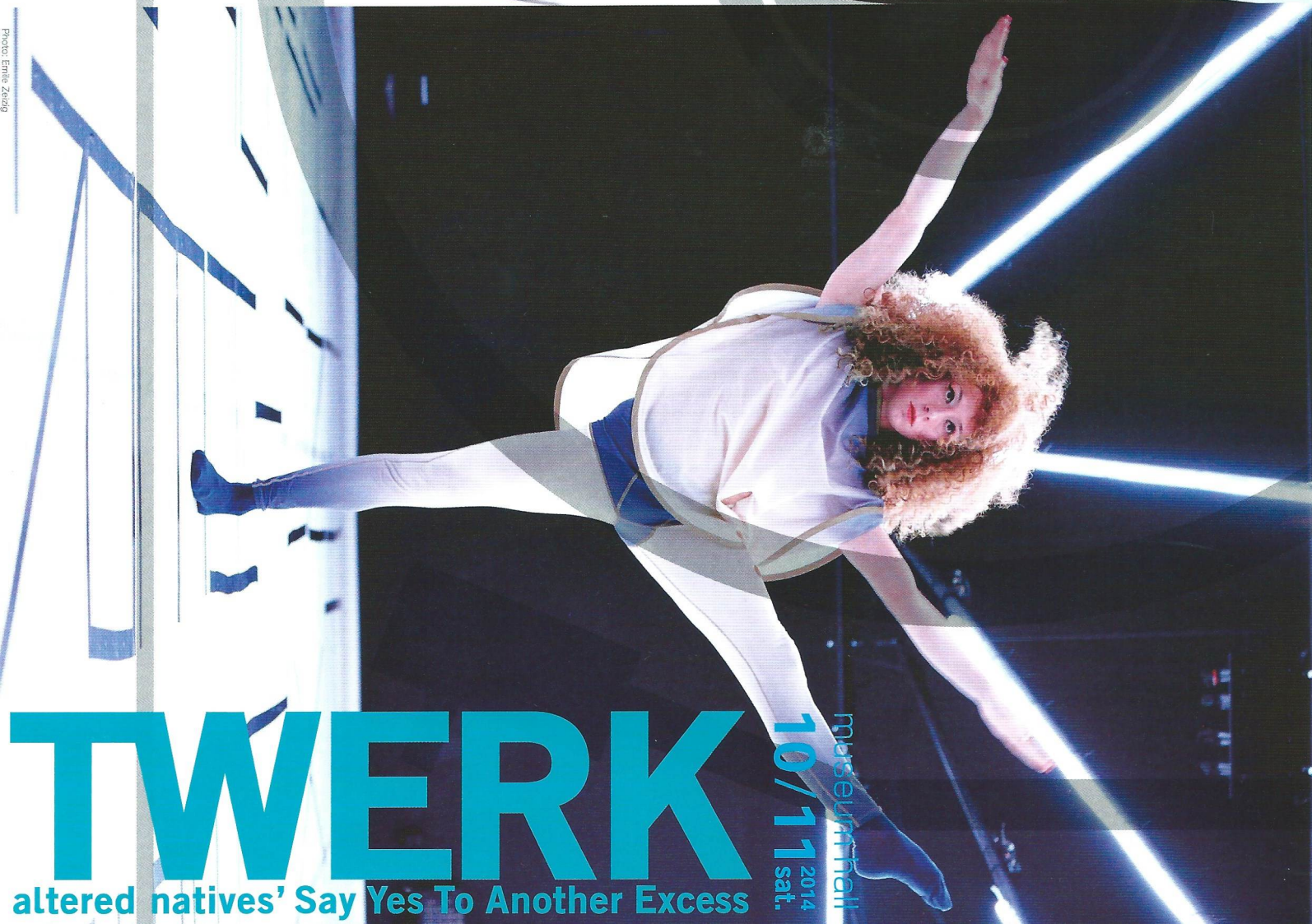




TWERK

altered natives' Say Yes To Another Excess

10/11 sat. 2014
museum hall



TWERK

altered natives' Say Yes To Another Excess

10/11 sat. 2014
museum hall

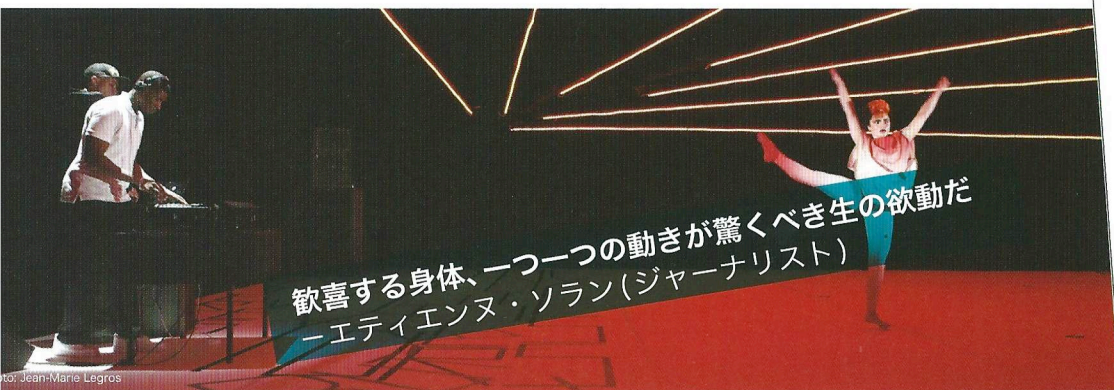
Photo: Ernie Zeidg

Photo: Ernie Zeidg

About TWERK

ロンドンからニューヨークまで、ナイトクラブをイメージしたエネルギーなダンスがエクスタシーを呼び起こす。

フランス人振付家フランソワ・シェニョーとセシリア・ベンゴレアは、性が倒錯するナイトクラブでの一夜を想定しオマージュを捧げるとともに、様々なクラブダンスのアレンジを試みています。奇抜な衣装に身を包んだダンサーたちの惜しげもなくセクシーでエロティックなダンスに、ロンドンの21世紀ストリート・カルチャーを代表するニュー・グライム・ウェイブを率いるスーパーDJイライジャ&スキリアムが、爆音エレクトロ・ハウスサウンドで共演し、観る者を魅了します。誰もが強烈な衝撃を受けずにはいられない、他では出会えないエレクトリックな体験です。



歓喜する身体、一つ一つの動きが驚くべき生の欲動だ
—エティエンヌ・ソラン(ジャーナリスト)

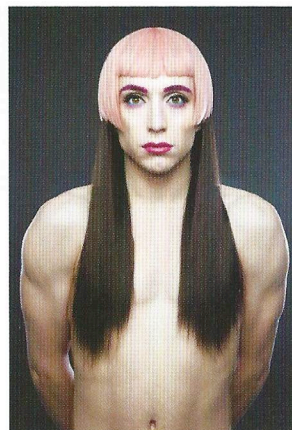
構想：フランソワ・シェニョー、セシリア・ベンゴレア ダンス：エリザ・イヴラン、アナ・ピ、アレックス・マグラ、フランソワ・シェニョー、セシリア・ベンゴレア DJ：イライジャ&スキリアム [Butterz record / イギリス・ロンドン] 照明クリエーション：ドミニク・バラポー、ジャン＝マルク・セガレン、フランソワ・シェニョー、セシリア・ベンゴレア 照明：ドミニク・バラポー、シンディー・ネゴス 舞台監督：ジャン＝マルク・セガレン 音楽監督：ミゲル・カレン 監修：アレクサンドル・ロコリ 衣装：フランソワ・シェニョー、セシリア・ベンゴレア

製作：カンパニー Vlovajob Pru 共同製作：リヨン・ダンス・ビエンナーレ、ボンビドゥー・センター舞台芸術部(パリ)、フェスティバル・ドートヌヌ(パリ)、トゥールーズ公立振付振興センター(ミティ＝ピレネー)、ベルフォール国立振付センター(フランシュ＝コンテ)、グルノーブル国立振付センター、Le Vivat d'Armentières - Scène conventionnée danse et théâtre(ノール＝パ・ド・カレー)、カーン国立振付センター(バス＝ノルマンディー) 製作助成：ARCADI(イル＝ド＝フランス) 助成：FUSED (French U.S. Exchange in Dance)、FACE (French American Cultural Exchange) 協力：la Ménagérie de Verre(パリ)、Chez Bushwick(ニューヨーク)、ドリス・デューク慈善財団(ニューヨーク)、フロレンス・グールド財団(ニューヨーク) 日本公演 共催：アンスティチュ・フランセ日本 助成：アンスティチュ・フランセ パリ本部 後援：在日フランス大使館/アンスティチュ・フランセ日本 高知公演 支援：叡文化庁 平成26年度劇場・音楽堂等活性化事業 後援：高知新聞社、RKC高知放送、NHK高知放送局、KUTVテレビ高知、KSSさんさんテレビ、KCB高知ケーブルテレビ、エフエム高知、高知シティ FM放送



Performers

フランソワ・シェニョー
セシリア・ベンゴレア



フランソワ・シェニョー
photo: lukas beyeler & patrick mettraux

フランソワ・シェニョーとセシリア・ベンゴレアは2008年にカンパニー Vlovajob Pru(ヴロヴァジョブ・プル)を立ち上げる。以降、二人の振付家の尽きることのない対話が、彼らの作品に命を吹き込み、『Pâquerette(パクレット)』と『Sylphides(シルフィード)』のような多様性に富んだ作品が生まれる。2009年には同2作品で批評家新鋭舞踊家賞を受賞。2012年、リヨン・ダンス・ビエンナーレでの『TWERK-ダンス・イン・クラブナイトー』の発表が待ち望まれていた。



セシリア・ベンゴレア

Workshop

ワークショップ

日程 | 10/9 [木] 受付 18:30 / 開始 19:00

会場 | 高知県立美術館ホール

講師 | フランソワ・シェニョー、セシリア・ベンゴレア

対象 | ダンス経験者(レベル:中級以上)

参加費 | 無料

申込方法 | 10月3日(金)までにお電話で

お申し込みください。

(088-866-8000 (9時～17時))

イライジャ&スキリアム DJ

イライジャ&スキリアム(ロンドン/イギリス)は、イギリスのダンスミュージック界で最も影響力のあるラジオ局 Rinse.fm に番組を持ち、伝説的な編集シリーズ版(Rinse:17)を発行するなど、ロンドンの21世紀ストリート・カルチャーを代表する「グライム」(テラー・デンジャー、スウィンドル、Royal T、トリム、P Money等が有名)のアンバサダーとして知られている。2010年にレーベル Butterz を立ち上げ、グライムを発信することに貢献している。

<http://www.butterz.co.uk/>



Info

他会場
公演日程

東京公演 | 10.4 [土] / 5 [日]

スパイラルホール「Dance New Air 2014」
(青山円形劇場との共催)

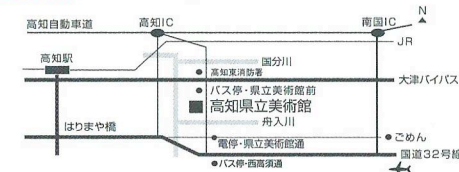
京都公演 | 10.18 [土] / 19 [日]

KYOTO EXPERIMENT 京都国際舞台芸術祭 2014

museum hall 高知県立美術館 THE MUSEUM OF ART, KOCHI

<http://www.kochi-bunkazaidan.or.jp/museum>

twitter ARTMUSEUM_Kochi



路面電車：はりまや橋から土佐電路面電車「ごめん」線石通または「文珠通」行きで「県立美術館」下車。北へ徒歩約5分。

バス：土佐電バス「高知医大」行きで「県立美術館前」下車。南へ徒歩約3分。高知龍馬空港から高知市内への連絡バスで「西高須通」下車。北へ徒歩約10分。

車：JR高知駅から約20分。高知龍馬空港から約30分。高知自動車道南国インターから約15分。高知自動車道南国インターから約10分。

高知パフォーミング・アーツ・フェスティバル2014

フランソワ・シェニョー&セシリア・ベンゴレア公演「TWERK-ダンス・イン・クラブナイトー」

2014 10/11 [土]

高知県立美術館ホール

開場 18:30 / 開演 19:00 上演時間 / 約60分

*終演後アフタートーク有

(モデレーター：岡見さえ/舞踊評論家)

入場料 | 一般前売 3,000円・当日 3,500円 学生前売 1,500円・当日 2,000円 [全席自由]

*身体障害者手帳、療育手帳、精神障害者保健福祉手帳、戦傷病者手帳、被爆者健康手帳所持者とその介護者(1名)は3割引。(ローソンチケットでは割引なし) *未就学児入場不可

お問合せ | 〒781-8123 高知市高須 353-2 TEL.088-866-8000

TICKET 前売券販売所 | 高知県立美術館ミュージアムショップ、高新プレイガイド、高知大丸プレイガイド、高知市文化プラザミュージアムショップ、ローソンチケット Lコード 63483

無料託児サービス | 対象：本公演を鑑賞される方のご家族で、生後6ヶ月から就学前のお子様(前売券を必ずご購入ください)

定員：10名(先着順)

申込方法：お電話(088-866-8000 (9時～17時))で仮予約の上、申込書を10月3日(金)までにお送り下さい。